

## Inhalt

### Allgemeine Informationen

Mitgeliefertes Zubehör .....	104
Reinigen der Discs .....	104
Aufstellen .....	104

### Anschlüsse

Anschluss eines Fernsehgerätes .....	105-106
Benutzung der RGB/Scart-Buchse .....	105
Benutzung der Composite-Videobuchse (CVBS) .....	105
Benutzung der Component Video-Buchsen (Y Pb Pr) .....	106
Benutzung eines HF-Modulators als Zubehör .....	106
Anschluss des Netzkabels .....	107
Optional: Anschluss an ein HDMI-kompatibles Gerät .....	108
HDMI (High Definition Multimedia Interface)-Buchsen verwenden .....	108
Optional :Anschluss an ein Audiosystem ....	109
Das Audiosystem hat Dolby Pro Logic oder Audioeingänge rechts/ links .....	109
Optional :Anschluss eines digitalen AV-Empfängers .....	109
Der Empfänger hat einen PCM, Dolby Digital oder MPEG2 Decoder .....	109

### Übersicht über die Gerätefunktionen

Vorderseite und Rückseite .....	110
Fernbedienung .....	111

### Erste Schritte

Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung .....	112
Fernbedienung des Systems .....	112
Schritt 2: Einstellen des Fernsehgerätes .....	112-114
Einrichten von Progressive Scan (nur für Fernsehgeräte mit Progressive Scan) ....	113
Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems .....	114
Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache .....	115
Festlegen der OSD-Sprache .....	115
Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache .....	115

### CD-Betrieb

Abspielbare Disks .....	116
Regionalcode .....	116
Abspielen von Disks .....	117
Benutzung des Disk-Menüs .....	117
Wiedergabe-Grundbedienelemente ....	118-119
Unterbrechung der Wiedergabe .....	118
Wahl eines anderen Stück/Kapitels .....	118
Fortsetzung der Wiedergabe ab dem letzten Halte-Punkt .....	118
Zoom .....	118
Wiederholen .....	118
Wiederholung A-B .....	118
Zeitlupe .....	119
Vorwärts-/ Rückwärtssuche .....	119
Vorschau .....	119
Spezielle DVD-Funktionen .....	120
Abspielen eines Titels .....	120
Kamerawinkel .....	120
Ändern der Audiosprache .....	120
Untertitel .....	120
Wiedergabe einer DivX-Disc .....	120
Abspielen von MP3/JPEG Picture CDs .....	121
Hauptfunktionen .....	121
Auswahl-Wiedergabe .....	121
Wiederholen .....	121
Zoom-Bild .....	121
Perview-Vorschau .....	121

## Inhalt

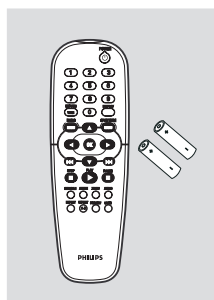
<b>Systemmenü-Optionen</b>	
Sprache .....	122
Festlegen der OSD-Sprache .....	122
Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk- Menü-Sprache .....	122
Einstellen der Schriftart für DivX-Untertitel .....	122
Video-Setup .....	123-125
TV Typ .....	123
TV Bildschirm .....	123
Auf YPbPr / RGB schalten .....	124
Progressive – Ein-/ Abschalten .....	124
HD JPEG-Modus .....	125
HDMI-Ausgang .....	125
Audio-Setup .....	126-127
Digitalausgang .....	126
LPCM-Ausgang .....	127
Nachtmodus – Ein-/ Abschalten .....	127
Einstufung .....	128-129
Ändern des Passwortes .....	128
Einstellen der Bewertungsstufen .....	128
Grundeinstellungen .....	129
DivX® VOD-Registrierungscode .....	129
<hr/>	
<b>Fehlersuche .....</b>	<b>130-131</b>
<hr/>	
<b>Technische Daten .....</b>	<b>132</b>
<hr/>	
<b>Glossar .....</b>	<b>133</b>

Deutsch

## Allgemeine Informationen

### Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung und  
zwei Batterien



### Reinigen der Discs

Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem weichen Tuch in geraden Linien ab.

#### ACHTUNG!

Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für Schallplatten.

Da die optische Einheit (der Laser) des DVD-sysstem mit einer höheren Leistung arbeitet als bei herkömmlichen DVD- oder CD-Playern, können die für solche Geräte erhältlichen Reinigungs-CDs die optische Einheit (den Laser) beschädigen. Verwenden Sie daher keine Reinigungs-CDs.

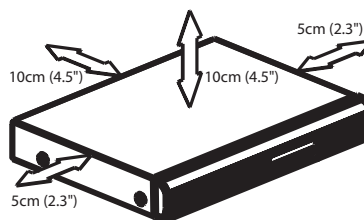
### Aufstellen

#### Passender Aufstellort

- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und stabilen Oberfläche auf. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Geräte, die Wärme abstrahlen (z. B. Receiver oder Verstärker).
- Legen Sie keine Gegenstände unter das Gerät (z. B. CDs, Zeitschriften).

#### Lüftungsabstand

- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen eine ausreichende Lüftung möglich ist, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Um eine Überhitzung zu vermeiden, müssen ober- und unterhalb des Geräts mindestens 10 cm Abstand und zu beiden Seiten mindestens 5 cm Abstand gegeben sein.

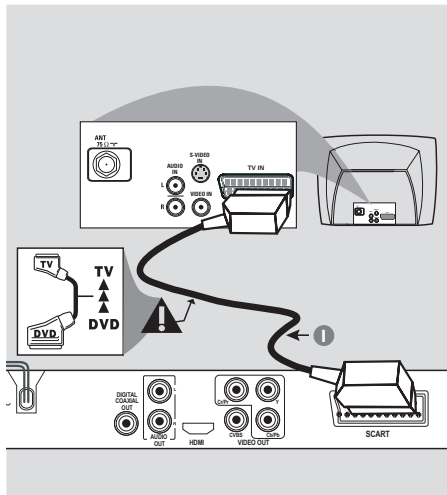


#### Vermeiden Sie hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub.

- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder besprüht werden.
- Auf das Gerät dürfen keine Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. flüssigkeitsgefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

## Anschlüsse

### Anschluss eines Fernsehgerätes



#### Warnhinweis!

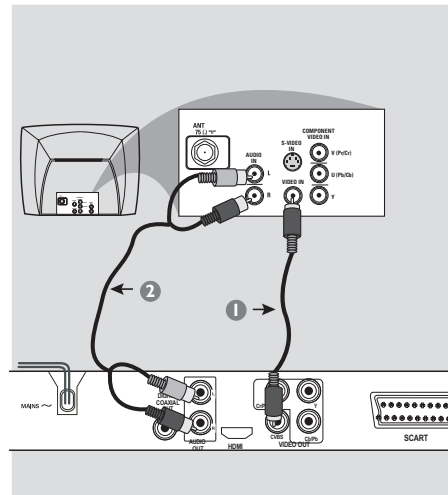
- Sie müssen nur einen Video-Anschluss aus den folgenden Optionen vornehmen, je nach Funktionalität Ihres TV-Systems.
- Das die DVD-System direkt an das Fernsehgerät anschließen.
- Der SCART-Anschluss ermöglicht Ihnen beim DVD-Spieler, sowohl die Audio- als auch Video-Funktionen zu benutzen.

#### Benutzung der Scart-Buchse

- Benutzen Sie das SCART-Kabel (schwarz), um die SCART-Buchse (TV OUT) des DVD-Spielers an den Verbinder (TV IN) am Fernsehgerät anzuschließen (Kabel nicht mitgeliefert).

#### Nützliche Tipps:

- Stellen Sie sicher, dass der mit „TV“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an das Fernsehgerät und der mit „DVD“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an den DVD-Spieler angeschlossen wurde.

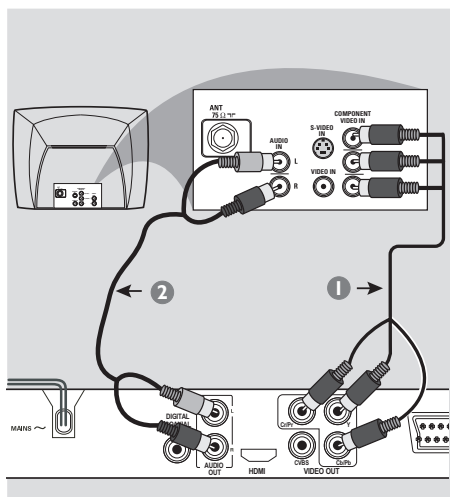


#### Benutzung der Composite-Videobuchse (CVBS)

- 1 Das Composite-Videokabel zum Anschluss der CVBS Buchse des Systems an den Videoeingang (oder als A/V In, Video In, Composite oder Baseband bezeichnet) am Fernsehgerät benutzen (Kabel nicht mitgeliefert).
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät (Kabel nicht mitgeliefert).

Deutsch

## Anschlüsse



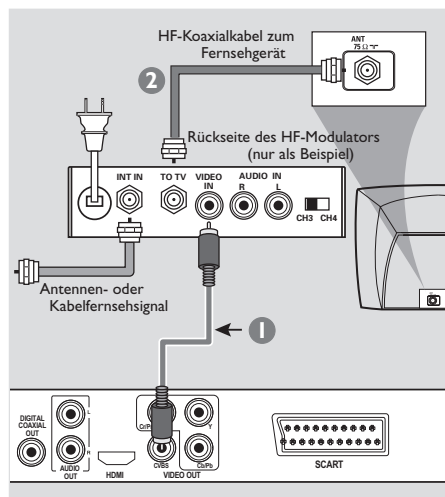
Deutsch

### Warnhinweis!

– Progressive Scan-Videoqualität ist nur möglich, wenn Y Pb Pr verwendet wird; ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.

### Benutzung der Component Video-Buchsen (Y Pb Pr)

- 1 Benutzen Sie die Component Video-Kabel (rot/ blau/ grün) für den Anschluss der **Y Pb Pr** Buchsen des DVD-Systems an die entsprechenden Component Video-Eingangsbuchsen (oder als Pr /Cr Pb/Cb Y oder YUV bezeichnet) am Fernsehgerät an (Kabel nicht mitgeliefert).
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät (Kabel nicht mitgeliefert).
- 3 Informationen zur Einrichtung von Progressive Scan finden Sie auf Seite 113.



### Warnhinweis!

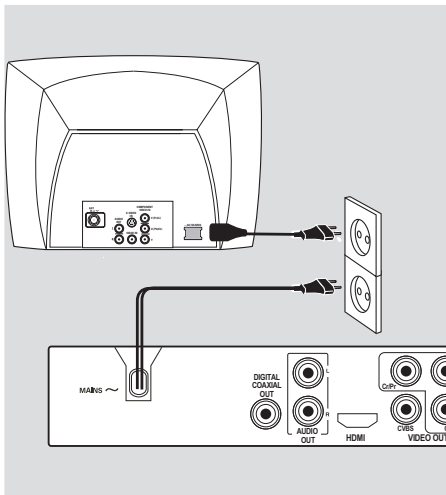
– Wenn Ihr Fernsehgerät nur eine einzige Antenna In Buchse hat (oder als 75 ohm oder RF In bezeichnet), benötigen Sie einen HF-Modulator, um die DVD-Wiedergabe auf dem Fernsehgerät zu sehen. Wenden Sie sich bzgl. Angaben zu Verfügbarkeit und Funktion eines HF-Modulators an Ihren Elektronik-Fachhändler bzw. an Philips.

### Benutzung eines HF-Modulators als Zubehör

- 1 Benutzen Sie das Composite Video-Kabel (gelb) für den Anschluss der **CVBS** Buchse des DVD-Spielers an die Videoeingangsbuchse am HF-Modulator.
- 2 Benutzen Sie das HF-Koaxialkabel (nicht mitgeliefert) für den Anschluss des HF-Modulators an die HF-Buchse Ihres Fernsehgeräts.

## Anschlüsse

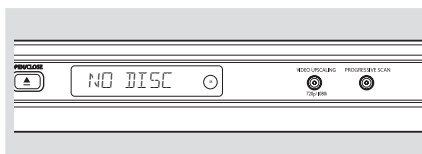
### Anschluss des Netzkabels



Nachdem alles vorschriftsmäßig  
angeschlossen ist, das  
**Wechselstromnetz**kabel an die  
**Steckdose** anschließen.

Niemals bei eingeschaltetem Strom Anschlüsse  
vornehmen oder umstecken.

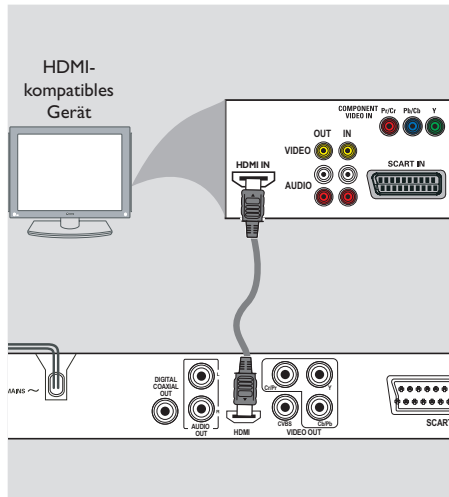
Wenn keine Disk eingelegt ist, drücken  
Sie **STANDBY ON** auf dem vorderen  
Bedienfeld des DVD-Spielers.  
Im Anzeigefeld könnte „**NO DISC**“  
erscheinen.



Deutsch

## Anschlüsse

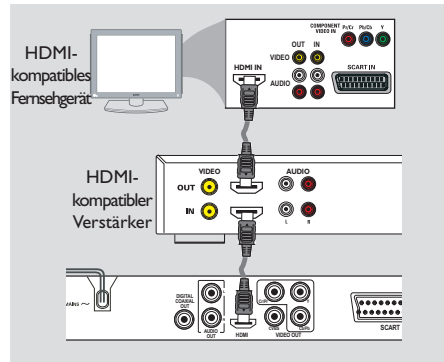
### Optional: Anschluss an ein HDMI-kompatibles Gerät



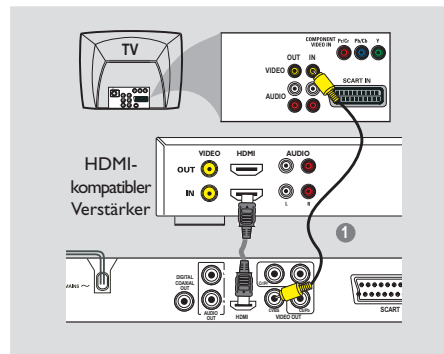
#### HDMI (High Definition Multimedia Interface)-Buchsen verwenden

- HDMI stellt Verbindungen für unkonvertierte und unkomprimierte digitale Übertragung bei bester und klarer Ton/Bildqualität her.
- Über Plug & Play kann mit nur einem Kabel sowohl an den Audio- als auch an den Video-Ausgang angeschlossen werden.
- Verwenden Sie ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert), um den 'HDMI OUT'-Ausgang am DVD-Player mit dem 'HDMI IN'-Eingang an einem HDMI-kompatiblen Gerät (z. B. PC, DVD-Player, Set-Top-Box) zu verbinden.  
→ Möglicherweise dauert es einige Minuten, bis die Kommunikation zwischen dem DVD-Player und dem Eingabegerät eingerichtet und die Initialisierung abgeschlossen ist.  
→ Wiedergabe wird automatisch gestartet.
- Die Schnittstelle HDMI ist unter Verwendung eines entsprechenden Adaptersteckers mit zahlreichen DVI-Geräten rückwärtskompatibel.  
→ Wenn ein DVI-Gerät angeschlossen wurde, ist für die Audio-Übertragung ein zusätzliches Audiokabel erforderlich.  
→ Dieser DVD-Player unterstützt nur Geräte, die mit HDCP ausgestattet sind.

- Für optimalen Mehrkanal-Surround Sound



- Für optimalen Mehrkanal-Surround Sound ohne HDMI-kompatibles Fernsehgerät



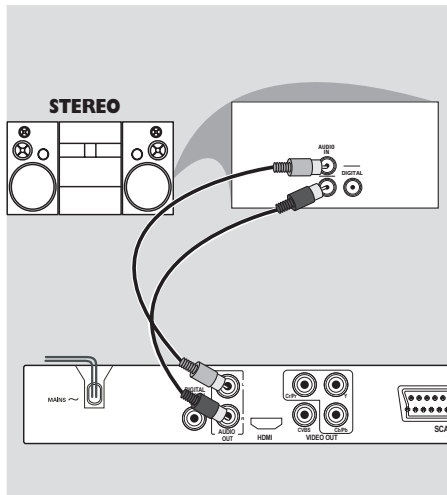
- Die meisten älteren DVI-Geräte sind nicht HDCP-kompatibel, und eine Wiedergabe ist nicht möglich.  
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird ein Pop-up-Menü angezeigt.

#### Nützliche Tipps:

– HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) ist eine Spezifikation zur sicheren Übertragung von digitalen Inhalten zwischen verschiedenen Geräten, die vor unerlaubtem Kopieren schützt.

## Anschlüsse

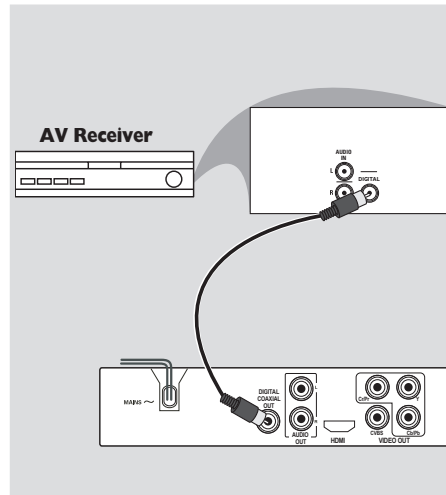
### Optional :Anschluss an ein Audiosystem



#### Das Audiosystem hat Dolby Pro Logic oder Audioeingänge rechts/ links

- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN an der Stereoanlage (Kabel nicht mitgeliefert).

### Optional :Anschluss eines digitalen AV-Empfängers



#### Der Empfänger hat einen PCM, Dolby Digital oder MPEG2 Decoder

- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Schließen Sie die COAXIAL Buchse des DVD-Spielers an den entsprechenden digitalen Audioeingang an Ihrem Empfänger an (Kabel nicht mitgeliefert).
- 3 Stellen Sie den Digitalausgang des DVD-Spielers auf NUR PCM oder ALLE ein, je nach Funktionalität Ihres Empfängers (siehe Seite 126, Digitalausgang“).

#### Nützliche Tipps:

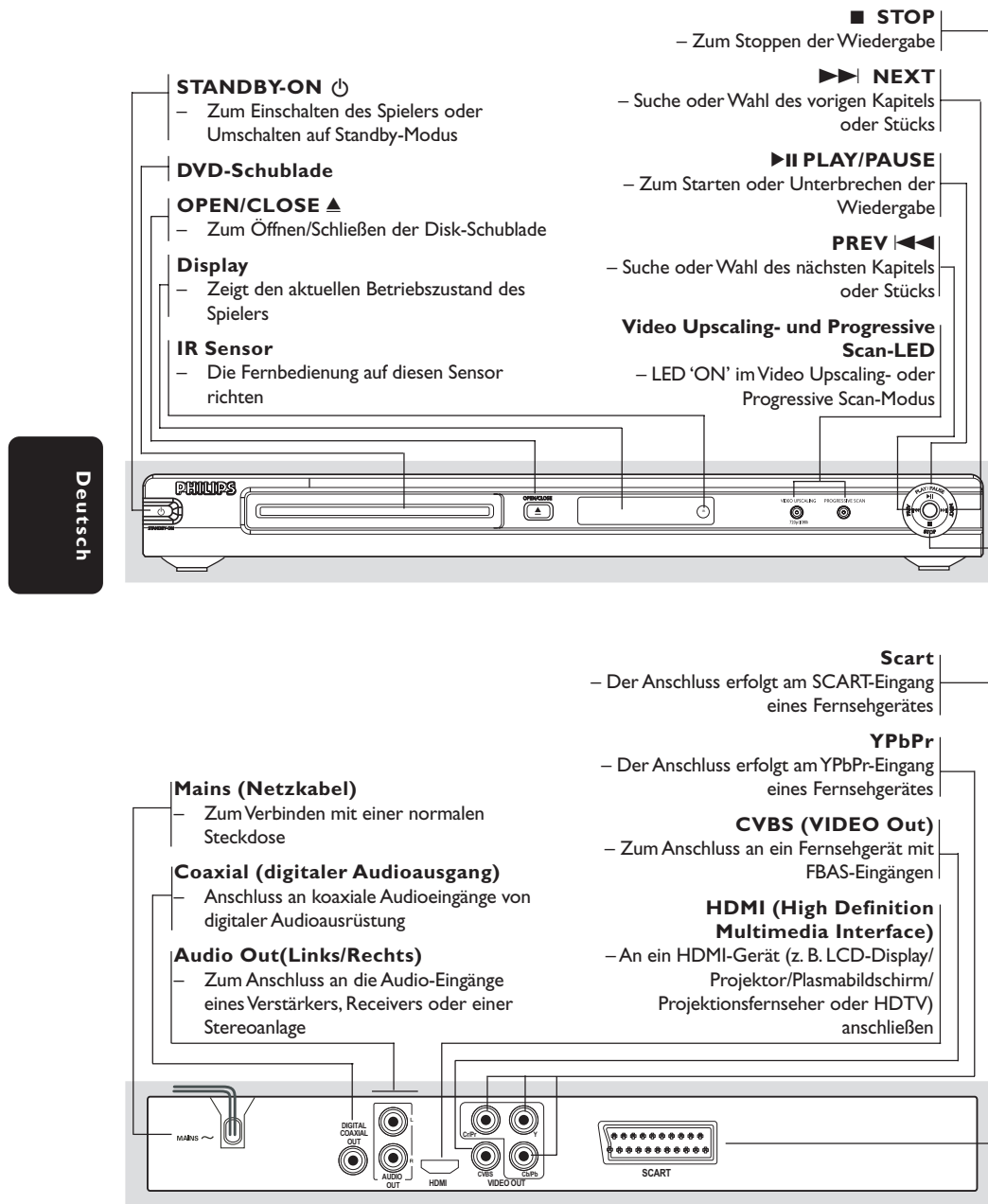
- Wenn das Audio-Format des Digitalausgangs nicht auf die Funktionsmöglichkeiten Ihres Receivers abgestimmt ist, erzeugt der Receiver eine stark verzerrte oder gar keine Tonwiedergabe.

Deutsch



## Übersicht über die Gerätefunktionen

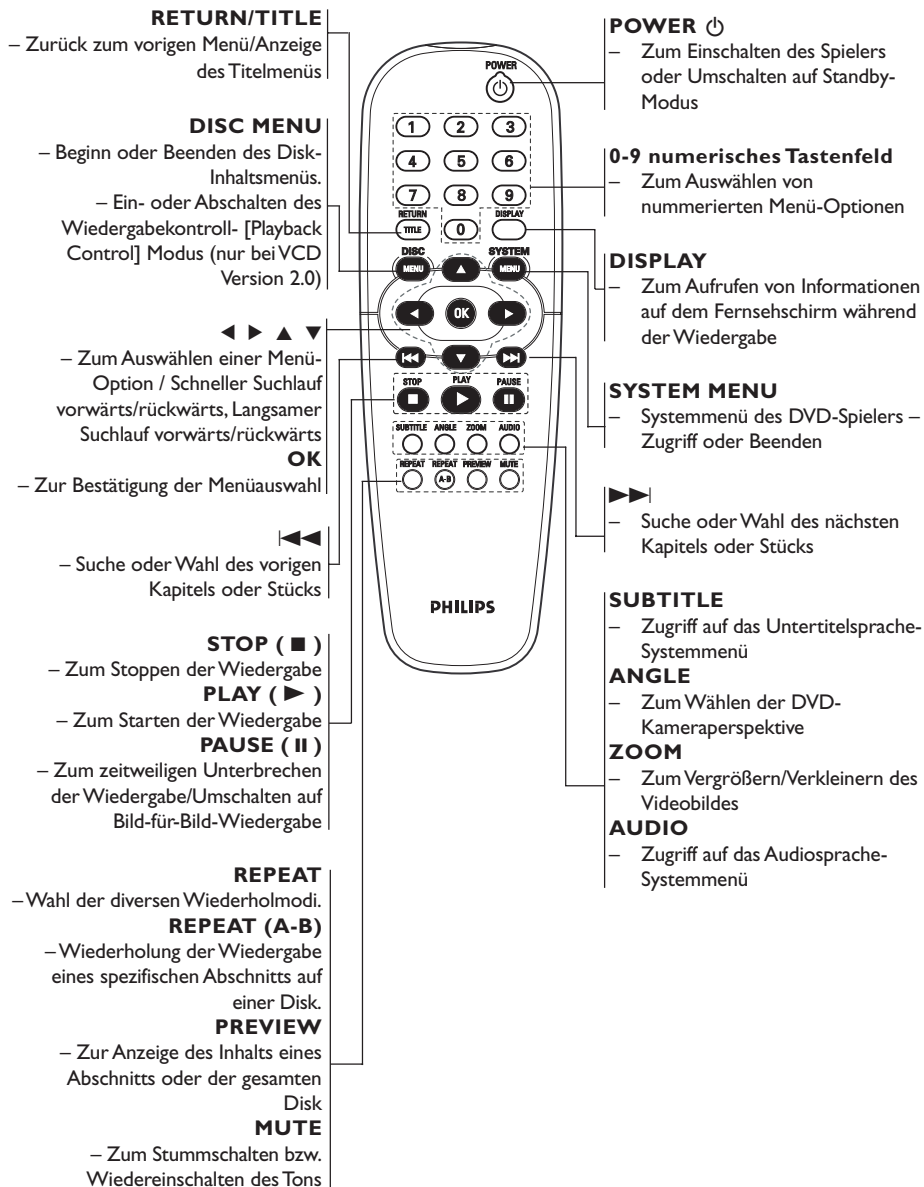
### Vorderseite und Rückseite



**Achtung:** Berühren Sie niemals die Stifte in den Buchsen auf der Rückseite des Geräts. Elektrostatische Entladungen können zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

# Übersicht über die Gerätefunktionen

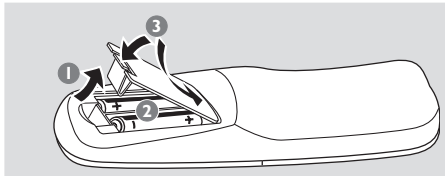
## Fernbedienung



Deutsch

## Erste Schritte

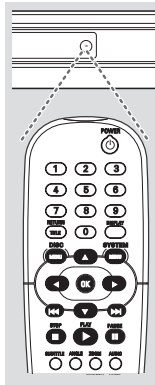
### Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



- 1 Das Batteriefach öffnen.
- 2 Zwei Batterien vom Typ R06 oder AA einlegen, wobei die Anzeigen (+ →) im Fach zu beachten sind.
- 3 Den Deckel schließen.

### Fernbedienung des Systems

- 1 Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (iR) auf dem vorderen Bedienfeld richten.
- 2 Beim Betrieb des DVD-Spielers dürfen sich keine Objekte zwischen der Fernbedienung und dem DVD-Spieler befinden.



### ACHTUNG!

- Die Batterien herausnehmen, wenn sie erschöpft sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alte und neue oder verschiedenartige Batterien nicht kombinieren.
- Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie ordnungsgemäß zu entsorgen sind.

### Schritt 2: Einrichten des Fernsehgerätes

#### WICHTIGER HINWEIS!

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle notwendigen Anschlüsse vorgenommen haben (siehe Seite 105-106 "Anschluss eines Fernsehgerätes").

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein. Das DVD-Hintergrundbild von Philips wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 2 In der Regel befindet sich dieser Kanal zwischen den niedrigsten und höchsten Kanälen und kann als FRONT, A/V IN oder VIDEO bezeichnet sein. Nähere Angaben entnehmen Sie Ihrem Fernsehgerät-Handbuch.  
→ Oder Sie können zu Kanal 1 auf Ihrem Fernsehgerät gehen; anschließend drücken Sie die Kanal-nach-unten-Taste wiederholt, bis Sie den Videoeingangskanal sehen.  
→ Oder: die Fernsehgerät-Fernbedienung könnte eine Taste oder einen Schalter haben, womit verschiedene Videomodi gewählt werden.
- 3 Wenn Sie ein externes Gerät benutzen (z.B. ein Audio-System oder einen Receiver), schalten Sie das jeweilige Gerät ein und wählen Sie die entsprechende Eingangssignalquelle, die mit dem Ausgang des DVD-Spielers verbunden war. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des betreffenden Geräts.

## Erste Schritte

### Einrichten von Progressive Scan (nur für Fernsehgeräte mit Progressive Scan)

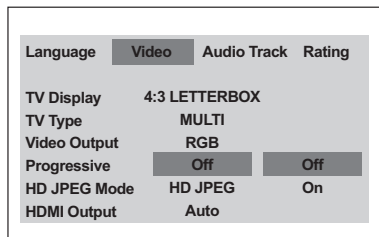
Der Bildschirm mit Progressive Scan bietet die doppelte Anzahl an Bildern pro Sekunde wie Interlaced Scanning (herkömmliches normales TV-System). Mit fast der doppelten Anzahl von Zeilen bietet Progressive Scan eine höhere Bildauflösung und bessere Bildqualität.

#### Warnhinweis!

**Vor dem Aktivieren von Progressive Scan müssen Sie Folgendes sicherstellen:**

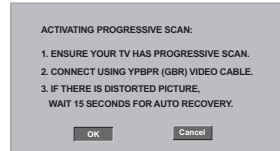
- 1) Ihr Fernsehgerät kann Progressive-Signale empfangen, ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.
- 2) Der DVD-Player wurde über Y Pb Pr an Ihr Fernsehgerät angeschlossen (siehe Seite 106).

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Deaktivieren Sie den Progressive Scan-Modus am Fernsehgerät, oder aktivieren Sie den Interlaced-Modus (Hinweise finden Sie im Handbuch Ihres Fernsehgerätes).
- 3 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf **POWER**, um den DVD-Player einzuschalten.
- 4 Wählen Sie den korrekten Videoeingangskanal am Fernsehgerät (siehe Seite 112).  
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 5 Drücken Sie auf **SYSTEM MENU**.
- 6 Drücken Sie die Taste **►**, um {Video} auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.



- 7 Wählen Sie für {Video Output} (Video ausgang) die Option {YPbPr}, und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf **OK**.
- 8 Wählen Sie für {PROGRESSIVE} die Option {ON} (Ein), und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf **OK**.  
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird das Anweisungsmenü angezeigt.

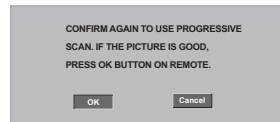
**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.



- 9 Drücken Sie die Taste **◀**, um **OK** im Menü zu markieren, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

**Daraufhin wird auf dem Fernsehbildschirm ein verzerrtes Bild angezeigt, bis Sie den Progressive Scan-Modus am Fernsehgerät aktiviert haben.**

- 10 Aktivieren Sie den Progressive Scan-Modus des Fernsehgerätes (Hinweise finden Sie im Handbuch Ihres Fernsehgerätes).  
→ Auf dem Fernsehbildschirm wird das Menü unten angezeigt.



- 11 Drücken Sie die Taste **◀**, um **OK** im Menü zu markieren, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.  
→ Die Einrichtung ist jetzt abgeschlossen. Sie erhalten ab sofort eine hochwertige Bildqualität.

#### Wenn kein Bild zu sehen ist:

Warten Sie 15 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung.  
oder

- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN CLOSE ▲** am DVD-System, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **►** und anschließend **AUDIO**.

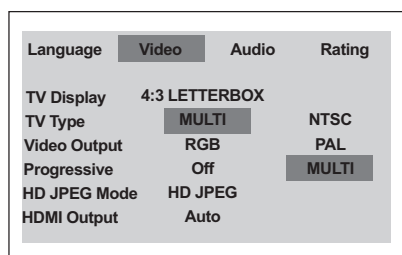
#### Nützliche Tipps:

– Manche Fernsehgeräte mit Progressive Scan oder High-Definition-Auflösung sind mit diesem DVD-System nicht vollständig kompatibel, wodurch sich bei der Wiedergabe einer DVD Video Disc im Progressive Scan-Modus ein unnatürliches Bild ergibt. Deaktivieren Sie in einem solchen Fall den Progressive Scan-Modus am DVD-System und an Ihrem Fernsehgerät.

## Erste Schritte

### Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems

Dieses DVD-System ist sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel. Zum Abspielen einer DVD auf diesem DVD-System sollten das Farbsystem der DVD, des Fernsehgerätes und des DVD-Systems übereinstimmen.



Deutsch

- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt die Taste ►, um {Video} auszuwählen, und drücken Sie anschließend **OK**.
- 3 Drücken Sie ▲▼ um 'TV Type' (TV Typ) hervorzuheben.
- 4 Das Untermenü durch Drücken der Taste **OK** aufrufen.
- 5 Drücken Sie ▲▼, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

**PAL** – Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das PAL-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC Disk geändert und im PAL-Format ausgegeben.

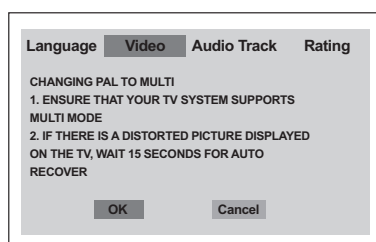
**NTSC** – Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das NTSC-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL Disk geändert und im NTSC-Format ausgegeben.

**MULTI** – Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel ist (Multisystem). Das Ausgabeformat entspricht dem Videosignal der Disk.

- 6 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

#### Nützlicher Hinweis:

- Vergewissern Sie sich vor dem Ändern der aktuellen TV-Norm-Einstellung, dass Ihr Fernsehgerät das ,gewählte TV Norm'-System unterstützt.
- Wenn kein richtiges Bild auf Ihrem Fernsehgerät erscheint, warten Sie 15 Sekunden auf die automatische Wiederherstellung [Auto Recover].



#### So setzen Sie das Farbsystem des Fernsehgeräts auf die Standardeinstellungen zurück:

- 1 Warten Sie 15 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung.
- oder
- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN CLOSE ▲** am DVD-System, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste ► und anschließend **SUBTITLE**.  
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernseh Bildschirm angezeigt.

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Erste Schritte

### Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

Sie können Ihre eigenen bevorzugten Spracheinstellungen wählen. Dieses DVD-System schaltet jedes Mal, wenn Sie eine Disk einlegen, automatisch für Sie auf die Sprache.

#### Festlegen der OSD-Sprache

Die von Ihnen gewählte Menüsprache für das Systemmenü bleibt unabhängig von den unterschiedlichen Disc-Sprachen erhalten.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English	English	
DVD Subtitle	English	Français	
Audio Track	English	Deutsch	
DVD Menu	English	Italiano	
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Español	
		Portugiesisch	
		Holandés	
		Danisk	
		Norsk	

- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie die Taste ►, um {Language} (Sprache) auszuwählen, und anschließend **OK**.
- 3 Drücken Sie ▲▼ um {OSD Language} (OSD-Sprache) hervorzuheben.
- 4 Das Untermenü durch Drücken der Taste **OK** aufrufen.
- 5 Drücken Sie ▲▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

#### Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Sie können die von Ihnen bevorzugte Menü- oder Synchronsprache über die Audio-, Untertitel- und Discmenüsprache wählen. Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disk verfügbar ist, wird stattdessen die Grundsprache der Disk benutzt.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English	English	
DVD Subtitle	English	Français	
Audio Track	English	Deutsch	
DVD Menu	English	Italiano	
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Español	
		Portugiesisch	
		Holandés	
		Danisk	
		Norsk	

- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie die Taste ►, um {Language} (Sprache) auszuwählen, und anschließend **OK**.
- 3 Drücken Sie ▲▼, um jeweils eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben, drücken Sie anschließend **OK**.
  - 'DVD Subtitle' (DVD-Untertitel)
  - 'Audio Track' (Audio-Titel)
  - 'Disc Menu' (Disk-Menü)
- 4 Drücken Sie ▲▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.
- 5 Wiederholen Sie Schritt 3~4 für weitere Einstellungen.

Deutsch

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## CD-Betrieb

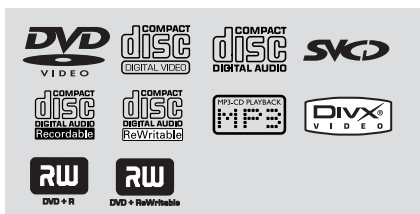
### WICHTIGER HINWEIS!

- DVDs und Spieler sind mit regionalen Einschränkungen konzipiert. Vor dem Abspielen einer Disk vergewissern Sie sich, dass die Disk zur selben Zone wie Ihr Spieler gehört.
- Nicht auf die Disk-Lade drücken oder andere Objekte als Disks in die Disk-Lade geben, weil dies Fehlfunktion des Disk-Spielers verursachen kann.

### Abspielbare Disks

Auf Ihrem DVD-Spieler kann Folgendes abgespielt werden:

- Digital Versatile Disks (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Finalisierte Digital Versatile Disks + Recordable[Rewritable] (DVD+R[W])
- Compact Disks (CDs)
- MP3-Disk, Picture (Kodak, JPEG) auf CD-R[W]:
  - JPEG/ISO 9660 Format.
  - Maximal 15 Zeichen-Display.
  - Unterstützte Abtastfrequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1) 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Unterstützte Bitraten: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160kbps (MPEG-2) variable Bitraten
- DivX® Disk auf CD-R[W] und DVD+R[W]:
  - DivX 3.11, 4.x und 5.x
  - Global Motion Compensation- (GMC) Wiedergabe
  - Q-pel (präzise Bewegungskompensation)
- Maximale Anzahl an Dateien/Ordnern pro Disc:
  - Maximale Anzahl an angezeigten Dateien: 1.500
  - Maximale Ordneranzahl: 150



### Regionalcodes

Dieser DVD-Player wurde eigens für die Unterstützung des Region Management System entwickelt. Überprüfen Sie den Region-Code auf der Verpackung der Disc. Wenn die Nummer nicht mit dem Region-Code Ihres Players übereinstimmt (siehe unten stehende Tabelle), kann die Disc möglicherweise nicht von Ihrem Player wiedergegeben werden.

Nützlicher Hinweis:

- Aufgrund des Disk-Typs oder des Zustands der Aufnahme ist es u.U. nicht in allen Fällen möglich, CD-R/RWs oder DVD-R/RWs abzuspielen.
  - Wenn Sie Probleme beim Abspielen einer bestimmten Disk haben, nehmen Sie die Disk heraus und probieren Sie eine andere aus.
- Unvorschriftsmäßig formatierte Disks werden auf diesem DVD-System nicht abgespielt.

Region	Discs, die wiedergegeben werden können (Beispiel)	
U.S.A. und Kanada		
Großbritannien und Europa		
Asien/Pazifik, Taiwan, Korea		
Australien, Neuseeland, Lateinamerika		
Russland und Regionen in Indien		
China, Calcos-Inseln, Wallis und Futuna		

**TIPPS:** Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

## CD-Betrieb

### WICHTIGER HINWEIS!

– Wenn beim Drücken einer Taste das Sperrsymbol (⊘) auf dem TV-Bildschirm erscheint, heißt dies, dass die Funktion auf der vorliegenden Disk oder zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht verfügbar ist.

### Abspielen von Disks

- 1 Schließen Sie die Netzkabel des DVD-Spielers und Fernsehgerätes (und etwaiger optionaler Stereogeräte oder AV-Empfänger) an eine Steckdose an.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein. (Siehe Seite 112 "Einstellen des Fernsehgerätes".)
- 3 Zum Einschalten des DVD-Spielers die **STANDBY-ON**-Taste auf der Vorderseite des Geräts betätigen.  
→ Das DVD-Hintergrundbild von Philips wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** einmal, um die Disk-Lade zu öffnen und eine Disk einzulegen. Anschließend drücken Sie dieselbe Taste erneut, um die Disk-Lade zu schließen.  
→ Achten Sie darauf, dass die Disk-Beschriftung nach oben zeigt. Bei doppelseitigen Disks legen Sie die Seite, die Sie abspielen wollen, nach oben zeigend ein.
- 5 Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY**.  
→ Wenn ein Disk-Menü auf dem Fernsehgerät erscheint, siehe nächste Seite zum Thema "Benutzung des Disk-Menüs".  
→ Wenn die Disk durch Kindersicherung gesperrt ist, müssen Sie Ihr 4-stelligen Passwort eingeben (siehe Seite 128).
- 6 Drücken Sie einfach jederzeit **STOP**, um die Wiedergabe anzuhalten.

### Benutzung des Disk-Menüs

Je nach Disk kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disk einlegen.

#### Wiedergabefunktion oder -element wählen

- Benutzen Sie den ◀ ▶ ▲ ▼ oder die **numerische Tastatur (0-9)** auf der Fernbedienung, anschließend drücken Sie **PLAY** um mit der Wiedergabe zu beginnen.

#### Menüzugriff oder -wegnahme

- Drücken Sie **DISC MENU** auf der Fernbedienung.

#### Bei VCDs mit der Wiedergabekontroll-(PBC-) Funktion, nur bei Version 2.0

PBC-Wiedergabe ermöglicht Ihnen das interaktive Abspielen von Video CDs, wobei dem Menü im Display gefolgt wird.

- Im Stop-Modus benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Auswahl eines Stücks, und PBC wird abgeschaltet.  
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch.
- Während der Wiedergabe drücken Sie **DISC MENU**;  
→ Falls die PBC-Funktion EIN geschaltet war, wird sie AUS geschaltet und die Wiedergabe fortgesetzt.  
→ Falls die PBC-Funktion AUS geschaltet war, wird sie EIN geschaltet und zum Menübildschirm zurückgekehrt.
- Drücken von **RETURN/TITLE** während der Wiedergabe führt zum Menü-Bildschirm zurück (wenn PBC 'ein' ist).

Deutsch

**TIPPS:** Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.



## CD-Betrieb

### Wiedergabe-Grundbedienelemente

Wenn nicht anders angegeben, stützen sich alle erläuterten Vorgänge auf die Benutzung der Fernbedienung. Einige Vorgänge können mit dem DVD-Systemmenü durchgeführt werden.

#### Unterbrechung der Wiedergabe ('Pause') (DVD/VCD/CD/MP3)

- 1 Während der Wiedergabe drücken Sie **PAUSE II**.  
→ Die Wiedergabe wird unterbrochen und der Klang stummgeschaltet.
- 2 Drücken Sie **PAUSE II** erneut, um das nächste Einzelbild zu wählen.
- 3 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie **PLAY ►**.

#### Wahl eines anderen Stück/Kapitels (DVD/CD)

- 1 Drücken Sie **►►** kurz während der Wiedergabe, um zum nächsten Kapitel/Stück zu gehen.
- 2 Drücken Sie **◄◄**, um zum vorigen Stück zu gehen oder Kapitels zurückzukehren.
- 3 Um ein Stück direkt aufzurufen, die Nummer des Stücks mit den Zifferntasten 0 -9 eingeben.

#### Fortsetzung der Wiedergabe ab dem letzten Halte-Punkt (DVD/VCD/CD)

- Drücken Sie einmal **'STOP ■'**, um den automatischen Fortsetzungsmodus zu aktivieren.
- Drücken Sie **PLAY ►** um die Wiedergabe an dem Punkt fortzusetzen, wo sie angehalten wurde.
- Drücken Sie die Taste **STOP ■** zweimal, um den Fortsetzungsmodus abzurechnen.

#### Zoom (DVD/VCD/JPEG)

Zoomen ermöglicht Ihnen das Vergrößern oder Verkleinern des Videobildes während der Wiedergabe.

- 1 Drücken Sie **ZOOM** wiederholt, um das wiedergegebene Videobild zu vergrößern und zu verkleinern.
- 2 Drücken Sie **◄ ► ▲ ▼**, um über den Fernsehbildschirm zu schwenken.

#### Wiederholen (DVD/VCD)

- Drücken Sie **REPEAT** fortlaufend, um einen Wiederholmodus während der Wiedergabe zu wählen.

##### KAPITEL WIEDERHOLEN (DVD)

- um die Wiedergabe des aktuellen Kapitels zu wiederholen.

##### ALBUMTITEL WIEDERHOLEN (DVD)

- um die Wiedergabe des aktuellen Albumtitels zu wiederholen.

##### TITEL WIEDERHOLEN (VCD)

- um die Wiedergabe des aktuellen Titels zu wiederholen.

##### WDHLG.ALL (VCD)

- um wiederholten Abspielen der gesamten Disk und aller programmierten Stücke.

##### AUS (DVD/VCD)

- Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit

##### Nützlicher Tipp:

- Die Wiederholfunktion steht bei VCD 2.0 nicht zur Verfügung, wenn PBC eingeschaltet ist.

#### Wiederholung A-B (DVD/VCD/CD)

- 1 Beim gewünschten Startpunkt die Taste **REPEAT A-B** drücken.
- 2 Beim gewünschten Endpunkt erneut die Taste **REPEAT A-B** drücken.  
→ Der Abschnitt wird jetzt ununterbrochen wiederholt.
- 3 Zum Verlassen der Passage erneut die Taste **REPEAT A-B** drücken.

**TIPPS:** Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

## CD-Betrieb

### Zeitlupe (DVD/VCD)

- 1 Drücken Sie **▲▼** während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 1/2, 1/4 oder 1/8 (rückwärts oder vorwärts).  
→ Der Klang wird stummgeschaltet.
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie **PLAY ►**.

### Vorwärts-/ Rückwärtssuche (DVD/VCD/CD)

- 1 Drücken Sie **◀▶** während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 2X, 4X, 8X oder 20X (rückwärts oder vorwärts).  
→ Der Klang wird stummgeschaltet (DVD/VCD) oder ist intermittierend (CD).
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie **PLAY ►**.

### Vorschau (DVD/VCD)

Mit dieser Funktion können Sie eine Zeitposition auf der Disk wählen, an der die Wiedergabe gestartet werden soll.

- 1 Drücken Sie **PREVIEW**.
- 2 Drücken Sie **◀▶** zur Wahl einer Option.
- 3 Geben Sie Stunden, Minuten und Sekunden in das Zeitbearbeitungsfeld mit Hilfe der numerischen Fernbedienungstastatur ein.

#### Bei DVDs

- Zeit (Beispiel: 00:34:27)
- Titel/Kapitel (Beispiel: 000/008)

#### Bei VCDs

- Titelsuche (Beispiel: 00:30:00)
- Titel (Beispiel: 001)

- 4 Drücken Sie **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.  
→ Wiedergabe beginnt ab der gewählten Zeit auf der Disk.

Deutsch

**TIPPS:** Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

## CD-Betrieb

### Spezielle DVD-Funktionen

#### Abspielen eines Titels

- 1 Drücken Sie **DISC MENU**.  
→ Das Disk-Titelménú erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Benutzen Sie die Tasten **▲ ▼ ◀ ▶** oder die **numerische Tastatur (0-9)** zur Wahl einer Abspieloption.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

#### Kamerawinkel

- Drücken Sie **ANGLE** wiederholt, um einen anderen Winkel wunschgemäß zu wählen.

#### Ändern der Audiosprache

##### Bei VCDs

- Drücken Sie **AUDIO** wiederholt, um verschiedene Audiosprachen zu wählen.

#### Untertitel

- Drücken Sie **SUBTITLE** wiederholt, um verschiedene Untertitelsprachen zu wählen.

### Wiedergabe einer DivX-Disc

Dieser DVD-Player unterstützt die Wiedergabe von DivX-Filmen, die Sie von Ihrem PC auf eine CD-R/RW überspielt haben (für weitere Informationen siehe Seite 129).

- 1 Legen Sie eine DivX-Disc ein.  
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY ▶**.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SUBTITLE**, um die Untertitel ein- bzw. auszuschalten.
- 3 Wenn auf der Disc Untertiteldateien in unterstützten Formaten (srt/sub/ssa/txt/ass/smi) enthalten sind, werden Sie zur Auswahl der DivX-Untertiteldatei aufgefordert.
- Wenn auf der DivX-Disc mehrsprachige Untertitel enthalten sind, wird durch Drücken auf SUBTITLE die Untertitelsprache während der Wiedergabe geändert.

#### Nützlicher Tipp:

– Für externe Untertitel zeigt das System eine Liste der verfügbaren Untertitel an. Wählen Sie einen Untertitel für den DivX-Film aus, und drücken Sie **PLAY**.

**TIPPS:** Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

## CD-Betrieb

### Abspielen von MP3/JPEG Picture CDs

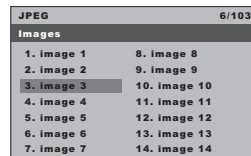
Dieses Gerät kann MP3, JPEG, VCD & SVCD Dateien auf einer persönlich aufgezeichneten CD-R/RW Disk oder handelsüblichen CD wiedergeben.

#### WICHTIGER HINWEIS!

**Sie müssen Ihr Fernsehgerät einschalten und den richtigen Videoeingangskanal einstellen** (Siehe Seite 112 "Einstellen des Fernsehgerätes").

#### Hauptfunktionen

1. Legen Sie eine Disk.  
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY**.
2. Drücken Sie **STOP**, um das Discmenü auf dem Fernsehgerät anzuzeigen.
3. Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ eine Datei aus, und drücken Sie **OK**, um die Datei zu öffnen.



3. Wählen Sie mit den Zifferntasten (0-9) eine Datei zur direkten Wiedergabe aus.

#### Auswahl-Wiedergabe

Während der Wiedergabe können Sie;

- ◀◀ / ▶▶ drücken, um einen anderen Titel/ ein anderes Bild im aktuellen Ordner zu wählen.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **ANGLE**, um die Bilddateien zu drehen.
- II / ▶ zur Unterbrechung/Fortsetzung der Wiedergabe benutzen.

#### Wiederholen

- Drücken Sie **REPEAT** kontinuierlich, um auf 'Wiedergabe' unterschiedlicher Art

#### REPEAT SINGLE

– Wiederholt die Wiedergabe der aktuellen Datei.

#### REPEAT ALL

– Wiederholt die Wiedergabe aller Dateien auf der Disc.

#### AUS

– Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit

#### Zoom-Bild (JPEG/DivX)

- Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
- Benutzen Sie ◀ ▶ ▲ ▼ zum Betrachten des Zoombildes.

#### Preview-Vorschau (JPEG)

Mit dieser Funktion kann der Inhalt des aktuellen Ordners oder der ganzen Disk dargestellt werden.

1. Taste **PREVIEW** während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken.  
→ Thumbnails von 9 Bildern erscheinen auf dem Fernsehbildschirm.

(Beispiel für 9 Miniatur- [Thumbnail] Bilder-Display)



2. Taste ◀◀ / ▶▶ drücken, um die anderen Bilder auf der nächsten oder vorigen Seite anzuzeigen.
3. Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ drücken, um eines dieser Bilder anzusteuern, und Taste **OK** drücken, um es abzuspielen.
4. Drücken Sie **PREVIEW**, um das Foto-CD CD-Menü zu öffnen.

**TIPPS:** Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

## Systemmenü-Optionen

Dieses DVD-Setup erfolgt über das Fernsehgerät, was Ihnen die exakte Anpassung des DVD-Systems an Ihre jeweiligen Anforderungen ermöglicht.

### Sprache

- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie ► um {Language} (Sprache) zu wählen.
- 3 Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Auswahl drücken.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language		English	
DVD Subtitle		English	
Audio Track		English	
DVD Menu		English	
DivX Subtitle		Cent. Eur.	

Deutsch

### Festlegen der OSD-Sprache

Dieses Menü enthält diverse Sprachenoptionen für die Display-Sprache auf dem Bildschirm. Einzelheiten siehe Seite 115.

### Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Diese Menüs enthalten diverse Sprachenoptionen für Audio, Untertitel und Disk-Menü, die auf der DVD aufgezeichnet werden können. Einzelheiten siehe Seite 115.

### Einstellen der Schriftart für DivX-Untertitel

Sie können die Schriftart einstellen, die der aufgenommene DivX-Untertitel unterstützt.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language		English	
DVD Subtitle		English	
Audio Track		English	
DVD Menu		English	
DivX Subtitle		Cent. Eur.	

- 1 Unter 'Sprache' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ {DivX Subtitle} (DivX-Untertitel) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie ▲ ▼, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### Standard

Albanisch, Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Niederländisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch.

#### Mitteuropäisch

Albanisch, Deutsch, Englisch, Irisch, Kroatisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Sorbisch, Tschechisch und Ungarisch.

#### Kyrillisch

Bulgarisch, Belorussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldawisch, Russisch, Serbisch und Ukrainisch

#### 中文

Vereinfachtes Chinesisch

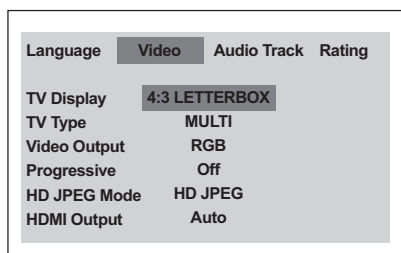
- 4 Drücken Sie ▲ ▼, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Systemmenü-Optionen

### Video-Setup

- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **►**, um {Video} auszuwählen.
- 3 Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Auswahl drücken.

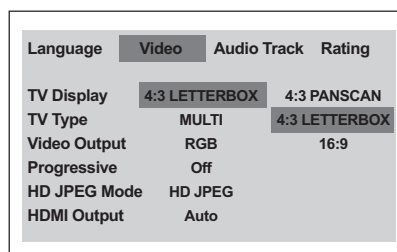


### TV Typ

Dieses Menü enthält die Optionen für die Auswahl des Farbsystems, das zum angeschlossenen Fernsehgerät passt. Einzelheiten siehe Seite 114.

### TV Bildschirm

Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVD-Spielers je nach angeschlossenem Fernsehgerät ein. Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVD-Spielers je nach angeschlossenem Fernsehgerät ein. Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disk verfügbar sein. Ist dies nicht der Fall, haben die Bildformat-Einstellungen keinen Einfluss auf das Bild während der Wiedergabe.



- 1 Unter 'Video' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** {TV Display} (TV Bildschirm) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### 4:3 Pan Scan

Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben und wollen, dass beide Seiten des Bildes für Ihren Fernsehbildschirm passend zugeschnitten oder formatiert werden.



#### 4:3 Letter Box

Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben. In diesem Fall wird ein Breitbild mit schwarzen Streifen im oberen und unteren Abschnitt des Fernsehbildschirms angezeigt.



#### 16:9

Wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät haben.



- 4 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Systemmenü-Optionen

### Auf YPbPr / RGB schalten

Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, den Ausgang des Videosignals zwischen RGB (Scart) und Y Pb Pr (YUV) umzuschalten.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB	YPbPr	
Progressive	Off	RGB	
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 Unter 'Video' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** {Video Output} (Video ausgang) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### YPbPr

Wählen Sie dies für den Y Pb Pr-Anschluss.

#### RGB

Wählen Sie dies für den Scart-Anschluss.

- 4 Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

#### ACHTUNG:

Wenn das Gerät auf Y PrCr PbCb (YUV) eingestellt ist, kann es vorkommen, dass bestimmte Fernsehgeräte über den SCART-Anschluss nicht richtig mit dem DVD-Spieler synchronisiert werden.

### Progressive – Ein-/ Abschalten

Im Progressive Scan-Modus erhalten Sie beste Bildqualität mit ganz geringem Flimmern. Dies ist nur möglich, wenn Sie die Y Pb Pr-Anschlüsse des DVD-Players mit Ihrem Fernsehgerät verbinden, das Progressive Videoeingangssignale unterstützt. Andernfalls wird auf dem Bildschirm ein verzerrtes Bild angezeigt. Informationen für eine ordnungsgemäße Einrichtung des Progressive Scan-Modus finden Sie auf Seite 78.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB	YPbPr	
Progressive	Off	RGB	
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 Unter 'Video' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** {Progressive} aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### OFF (Aus)

Deaktivieren der Progressive Scan-Funktion.

#### ON (Ein)

Aktivieren der Progressive Scan-Funktion.

- 4 Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.  
→ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Fernhebilschirm, um die Auswahl (soweit vorhanden) zu bestätigen.  
→ Wird auf dem Fernhebilschirm ein verzerrtes Bild angezeigt, müssen Sie 15 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung warten.

#### So setzen Sie Progressive Scan auf OFF:

- 1 Drücken Sie die Taste **OPEN CLOSE ▲** am DVD-System, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **►** und anschließend **AUDIO**.  
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernhebilschirm angezeigt.

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Systemmenü-Optionen

### HD JPEG-Modus

Über Ihren HDMI-Anschluss oder im Progressive Scan-Modus können Sie Bilder in ihrer ursprünglichen Auflösung anzeigen und ohne Qualitätsverlust genießen.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG	HD JPEG	480p/576p
HDMI Output	Auto	SD JPEG	720p 1080i Auto

- 1 Unter 'Video' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲▼** {HD JPEG Mode} (HD JPEG-Modus) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### HD JPEG (High Definition JPEG)

Zeigt das Bild mit der tatsächlichen Auflösung an.

#### SD JPEG (Standard Definition JPEG)

Zeigt das Bild mit eingeschränkter Auflösung an.

- 4 Drücken Sie **▲▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

### HDMI-Ausgang

Bei HDMI-Verbindungen können Sie die Einstellungen für die Video-Ausgabeauflösung auswählen. Die zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt, sobald Sie eine HDMI-Verbindung hergestellt haben (siehe Seite 108).

**Möglicherweise dauert es einige Minuten, bis die Kommunikation zwischen dem DVD-Player und dem Eingabegerät eingerichtet und die Initialisierung abgeschlossen ist.**

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG		480p/576p
HDMI Output	Auto		720p 1080i Auto

- 1 Unter 'Video' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲▼** {HDMI Output} (HDMI-Ausgang) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### 480p

Progressive Ausgabe in 480 Zeilen für NTSC-Fernseher.

#### 576p

Progressive Ausgabe in 576 Zeilen für PAL-Fernseher.

#### 720p

Progressive Ausgabe auf 720 Zeilen erweitert.

#### 1080i

Interlace-Ausgabe auf 1080 Zeilen erweitert.

#### Auto (Standardeinstellung)

Die Ausgabe wird automatisch an die von Ihrem Bildschirm unterstützte Auflösung angepasst.

- 4 Drücken Sie **▲▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

#### Nützliche Tipps:

- Wenn aufgrund einer nicht unterstützten Auflösung auf dem Fernsehbildschirm kein Bild angezeigt wird, schließen Sie einen verfügbaren Interlace-Videoausgang an den Bildschirm an, und legen Sie die Auflösungseinstellungen auf 480p/576p fest.
- Bei Auswahl von AUTO werden automatisch die besten Auflösungseinstellungen angezeigt.

Deutsch

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.



## Systemmenü-Optionen

### Audio-Setup

- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt ► um {Audio Track} (Audio-Titel) auszuwählen.
- 3 Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Auswahl drücken.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output		PCM	
LPCM Output		96K	
Night Mode		Off	

### Digitalausgang

Stellen Sie den Digitalausgang Ihren optionalen Audiogeräte-Anschlüssen entsprechend ein.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output		PCM	PCM
LPCM Output		96K	All
Night Mode		Off	

- 1 Unter 'Audio-Titel' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ {Digital Output} (Digitalausgang) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie ▲ ▼, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

#### All (Alle)

Wenn Sie DIGITAL AUDIO OUT an einen mehrkanaligen Decoder/ Empfänger angeschlossen haben.

#### PCM Only (PCM Nur)

Nur wenn Ihr Empfänger nicht imstande ist, Mehrkanal-Audio zu decodieren.

- 4 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Systemmenü-Optionen

### LPCM-Ausgang

Wenn Sie den DVD-Spieler über die Digitalausgänge (z.B. koaxial oder optisch) an einen PCM-kompatiblen Receiver anschließen, müssen Sie möglicherweise die Option wählen. Disks werden mit einer bestimmten Sampling-Rate aufgenommen. Je höher die Sampling-Rate, desto besser die Tonqualität.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output	PCM		
LPCM Output	96K	96K	
Night Mode	Off	48K	

- 1 Unter 'Audio-Titel' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** {LPCM Output} (LPCM-Ausgang) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:  
**48K**  
Zur Wiedergabe einer Disk, die mit einer Sampling-Rate von 48 kHz aufgenommen wurde.  
**96K**  
Wiedergabe einer Disc, die mit einer Sampling-Rate von 96 kHz aufgenommen wurde (nur im Stereo-Classic (flat) -Modus möglich).
- 4 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

*Nützlicher Hinweis:*

- LPCM-Ausgang kann nur dann gewählt werden, wenn Nur PCM aktiviert ist.

### Nachtmodus – Ein-/Abschalten

Bei aktiviertem Nachtmodus werden die lauten Ausgänge gedämpft und die leisen Ausgänge auf ein hörbares Niveau gebracht – besonders vorteilhaft, wenn Sie sich Ihren Lieblings-Actionfilm anschauen, ohne andere nachts zu stören.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output	PCM		
LPCM Output	96K		
Night Mode	Off	Off	On

- 1 Unter 'Audio-Titel' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** {Night Mode} (Nachtmodus) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:  
**ON** (Ein)  
Wählen Sie dies zum Ausbalancieren der Lautstärke. Diese Funktion ist nur bei Movies mit Dolby Digital-Modus verfügbar.  
**OFF** (Aus)  
Wählen Sie dies, wenn Sie den Surround Sound mit seinem vollen Dynamikbereich genießen wollen.
- 4 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

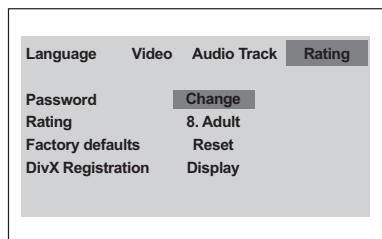
Deutsch

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Systemmenü-Optionen

### Einstufung

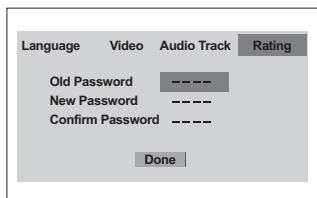
- 1 Drücken Sie **SYSTEM MENU**.
- 2 Drücken Sie wiederholt **►**, um {Rating} (Einstufung) auszuwählen.
- 3 Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Auswahl drücken.



### Ändern des Passwortes

Dasselbe Passwort wird sowohl zur Kindersicherung als auch Disk-Sperre benutzt. Geben Sie Ihr 4-stelligen Passwort ein, wenn ein entsprechender Hinweis auf dem Bildschirm angezeigt wird. Das standardmäßige Passwort lautet 0000.

- 1 Unter 'Einstufung' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** {Change} (Ändern) aus, und drücken Sie **OK**.
- 3 Benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Eingabe Ihres alten 4-stelligen Codes.  
→ Wenn dies erstmals geschieht, geben Sie '0000' ein.  
→ Wenn Sie Ihr altes 4-stelligen Passwort vergessen haben, geben Sie '0000' ein.
- 4 Geben Sie den neuen 4-stelligen Code ein.
- 5 Geben Sie den neuen 4-stelligen Code zur Bestätigung ein zweites Mal ein.  
→ Der neue sechsstellige Code ist jetzt gültig.



- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

### Einstellen der Bewertungsstufen

Einige DVDs haben u. U. eine Kindersicherungsstufe, die der gesamten Disk oder bestimmten Szenen auf der Disk zugeordnet ist. Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Festlegung einer Wiedergabe-Einschränkungsstufe. Die Einstufungen lauten von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können das Abspielen bestimmter, für Ihre Kinder ungeeigneter Disks verhindern oder bestimmte Disks mit alternativen Szenen abspielen lassen.

- 1 Unter 'Einstufung' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Markieren Sie mit den Tasten **▲ ▼** {Rating} (Einstufung), und drücken Sie anschließend **OK**, um für die eingelegte Disc eine Bewertungsstufe auszuwählen.  
→ Wählen Sie {8 Adult} (8 Erwachs.), um die Einstufungskontrolle zu deaktivieren und alle Discs wiederzugeben.
- 3 Benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Eingabe des 4-stelligen Codes (siehe "Ändern des Passwortes").  
→ DVDs über der von Ihnen gewählten Einstufung werden nicht abgespielt, es sei denn, Sie geben Ihr 4-stelligen Passwort ein und wählen eine höhere Einstufung.

#### Nützlicher Tipps:

- VCD-, SVCD- oder CD-Disks sind nicht mit einer Bewertung versehen. Dies trifft auch auf die meisten illegalen DVD-Disks zu.
- Einige DVDs sind nicht mit einer Einstufung versehen, obwohl die Filmeinstufung auf die Disk-Hülle aufgedruckt ist. Die Einstufungsfunktion funktioniert bei derartigen Disks nicht.

## Systemmenü-Optionen

### Erläuterung zu Einstufungen

#### 1 Kid Safe – 2 G (1 Kind.-Sich-2 O.Altersb.)

- Allgemeines Publikum; als für Zuschauer aller Altersstufen geeignet empfohlen.

#### 3 PG (3 Freig AB 6)

- Aufsicht Erwachsener wird empfohlen.

#### 4 PG13 (4 Freig AB 12)

- Material ist für Kinder unter 13 Jahren ungeeignet.

#### 5 PGR – 6 R (5 Freig AB 16 - 6 N. Frei U.16)

- Aufsicht durch Erwachsene - Eingeschränkt; es wird empfohlen, dass Eltern Kindern unter 17 Jahren das Anschauen verbieten oder dass das Anschauen nur im Beisein eines Elternteils oder Sorgeberechtigten gestattet wird.

#### 7 NC-17 (7 N. Frei U.18)

- Keine Kinder unter 17 Jahren; Kindern unter 17 Jahren wird vom Anschauen abgeraten.

#### 8 Adult (8 Erwachsene.)

- Anstößiges Material; sollte aufgrund von graphischem sexuellem Inhalt, Gewalttätigkeit oder unflätiger Sprache nur von Erwachsenen angeschaut werden.

### Grundeinstellungen

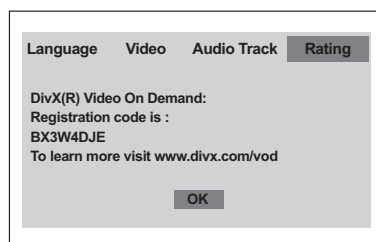
Sie können alle Optionen des Systemmenüs sowie Ihre persönlichen Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Damit werden alle persönlichen Einstellungen gelöscht.

- 1 Unter 'Einstufung' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Markieren Sie mit den Tasten **▲▼** {Factory Defaults} (Grundeinstellungen), und wählen Sie anschließend {Reset} (Rückstellen)
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.  
→ Ehren alle Punkte im Einrichtmenü wieder zur Standardeinstellung zurück.

### DivX® VOD-Registrierungscode

Philips stellt Ihnen den DivX® VOD (Video On Demand) Registrierungscode zur Verfügung, mit dem Sie Videos über den DivX® VOD Service ausleihen bzw. erwerben können. Weitere Informationen finden Sie unter [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Unter 'Einstufung' drücken Sie **OK**, um das Untermenü zu öffnen.
- 2 Markieren Sie mit den Tasten **▲▼** {DivX Registration} (DivX-registrierung), und wählen Sie anschließend {Display} (Anzeigen).
- 3 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **OK**.  
→ Der Registrierungscode wird angezeigt.



- 4 Verwenden Sie den Registrierungscode, um Videos beim DivX® VOD Service unter [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) auszuleihen bzw. zu erwerben. Befolgen Sie die Anweisungen, und speichern Sie das Video zur Wiedergabe auf diesem DVD-Spieler auf einer CD-R/RW.

#### Nützlicher tipps:

- Alle von DivX® VOD übertragenen Videos können ausschließlich mit diesem DVD-Spieler wiedergegeben werden.

Deutsch

**TIPPS:** Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **OK**.  
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SYSTEM MENU**.

## Fehlersuche

### WARNHINWEIS

Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, das System selbst zu reparieren, weil dadurch die Garantie erlischt. Versuchen Sie nicht, das System zu öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht.

Wenn eine Störung auftritt, überprüfen Sie zuerst die nachstehenden Punkte, bevor das System zur Reparatur gegeben wird.

Problem	Lösung
<b>Kein Strom.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen, ob das Wechselstromnetzkabel richtig angeschlossen ist.</li> <li>– STANDBY ON vorne am DVD-System drücken, um den Strom einzuschalten.</li> </ul>
<b>Kein Bild.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Korrekte Videoeingangskanalauswahl siehe Fernsehgerät-Handbuch. Fernsehgerätkanal ändern, bis der DVD-Bildschirm zu sehen ist.</li> <li>– Kontrollieren, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.</li> <li>– Wurde der Progressive Scan-Modus aktiviert, obwohl das angeschlossene Fernsehgerät keine Progressive-Signale empfangen kann bzw. die Kabel nicht entsprechend angeschlossen wurden, finden Sie weitere Informationen für die korrekte Einrichtung des Progressive-Modus auf Seite 113 bzw. gehen Sie zur Deaktivierung des Progressive Scan- Modus wie folgt vor:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Drücken Sie die Taste <b>OPEN CLOSE</b> am DVD-System, um das Disc-Fach zu öffnen.</li> <li>2) Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste ► und anschließend <b>AUDIO</b>.</li> </ol> </li> </ul>
<b>Verzerrtes Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Manchmal kann geringfügige Bildverzerrung je nach wiedergegebener Disk auftreten. Hierin besteht keine Fehlfunktion.</li> </ul>
<b>Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarz-Weiß-Bild bei einer DVD oder Video-CD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– DVD-Spieler direkt an das Fernsehgerät anschließen.</li> <li>– Sicherstellen, dass die Disk mit der DVD/ dem Spieler kompatibel ist.</li> <li>– Vergewissern Sie sich, dass die TV-Norm des DVD-Spielers für die Disk und Ihr Fernsehgerät passend eingestellt ist.</li> </ul>
<b>Kein Ton oder verzerrter Ton</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Lautstärke anpassen.</li> <li>– Kontrollieren, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.</li> </ul>
<b>Kein Tonsignal am Digital-Ausgang</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Digital-Anschlüsse kontrollieren.</li> <li>– Kontrollieren, ob Ihr Receiver MPEG-2 oder DTS decodieren kann; wenn das nicht der Fall ist, muss der Digital-Ausgang auf PCM eingestellt werden.</li> <li>– Kontrollieren, ob der Receiver für das Audio-Format der gewählten Audio-Sprache geeignet ist.</li> </ul>
<b>Kein Ton und Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollieren, ob das SCART-Kabel an das richtige Gerät angeschlossen ist (Siehe „Anschluss an ein Fernsehgerät“).</li> </ul>

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Unter erhalten Sie Service Support.

## Fehlersuche

Problem	Lösung
<b>Bild friert hin und wieder während der Wiedergabe ein</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontrollieren Sie die Disk bezüglich Fingerabdrücke/Kratzer und reinigen Sie die Disk mit einem weichen Tuch von der Mitte zu den Rändern hin.</li> </ul>
<b>Disk kann nicht abgespielt werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die DVD+R/DVD+RW/CD-R muss finalisiert sein.</li> <li>– Kontrollieren, ob die Disk mit der bedruckten Seite nach oben eingelegt wurde.</li> <li>– Kontrollieren, ob die Disk defekt ist; probieren Sie dazu eine andere Disk aus.</li> <li>– Falscher Regionalcode.</li> </ul>
<b>Keine Rückkehr zur Startanzeige, wenn die Disk entnommen wird.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Den Spieler ausschalten und dann wieder einschalten, um ein Reset auszuführen.</li> </ul>
<b>Der Spieler reagiert nicht auf bestimmte Funktionen der Fernbedienung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Spielers richten.</li> <li>– Den Abstand zum Spieler verringern.</li> <li>– Die Batterien in der Fernbedienung erneuern.</li> <li>– Die Batterien wie angegeben einlegen; dabei auf die Polarität (+/– Zeichen) achten.</li> </ul>
<b>Tasten funktionieren nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.</li> </ul>
<b>Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.</li> </ul>
<b>DVD-Video-Spieler kann CDs/DVDs nicht korrekt lesen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Benutzen Sie eine im Handel erhältlich Reinigungs-CD/DVD, um die Abtastlinse zu reinigen, bevor Sie den DVD-Video-Spieler zur Reparatur bringen.</li> </ul>
<b>Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.</li> <li>– Zweimal STOP drücken bevor "SYSTEM MENU" zu drücken.</li> </ul>
<b>DivX-Dateiformat kann nicht abgespielt werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Überprüfen, dass die DivX-Datei im „Home Theater“-Modus mit DivX 5.x Encoder verschlüsselt ist.</li> </ul>
<b>Kein Sound bei DivX Movie-Wiedergabe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Audio-Codec wird evtl. nicht vom DVD-Spieler unterstützt.</li> </ul>
<b>Kein HDMI-Ausgang</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Prüfen Sie, ob der Videoausgang HDMI-kompatibel ist.</li> <li>– Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Fernseher und der HDMI-Buchse am DVD-Player.</li> <li>– Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher diesen DVD-Player mit 480p/576p/720p/1080i unterstützt.</li> </ul>
<b>Bildstörung auf dem HDMI-Ausgabebildschirm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Wenn auf dem Bildschirm kein Bild angezeigt wird, unterstützt das Fernsehgerät HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) nicht.</li> </ul>
<b>Leerer/farbiger Bildschirm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Schalten Sie das Gerät aus, und warten Sie einen Moment, bevor Sie es wieder einschalten.</li> </ul>

Deutsch

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Unter erhalten Sie Service Support.

## Technische Daten

### FERNSEH-NORM (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Anzahl der Bildzeilen	625	525
Wiedergabe	Multinorm	(PAL/NTSC)

### VIDEO-LEISTUNG

Video DAC	10bit, 54MHz
YPbPr-Ausgangsleistung	0,7 Vss an 75 Ohm
Video-Ausgangsleistung	1 Vss an 75 Ohm
RGB-Ausgangsleistung (SCART)	0,7 Vss an 75 Ohm

### VIDEOFORMAT

Digitalkomprimierung	MPEG 2 bei DVD,SVCD
	MPEG 1 bei VCD
	MPEG-4(.avi)
	DivX

<b>DVD</b>	<b>50Hz</b>	<b>60Hz</b>
Horiz. Auflösung	720 Pixel	720 Pixel
Vertik. Auflösung	576 Zeilen	480 Zeilen
<b>VCD</b>	<b>50Hz</b>	<b>60Hz</b>
Horiz. Auflösung	352 Pixel	352 Pixel
Vertik. Auflösung	288 Zeilen	240 Zeilen

### AUDIO-FORMAT

Digital	MPEG	Compressed Digital
	PCM	16, 20, 24 bits
		fs, 44.1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps & variabel
		Bitrate fs, 32, 44.1, 48 kHz

Analog-Stereo-Sound  
Dolby Surround-kompatibler Downmix von Dolby Digital  
Mehrkanal-Sound

### AUDIO-LEISTUNG

D/A-Wandler	24 Bit, 192kHz
DVD	fs 96 kHz 4Hz- 44kHz
	fs 48 kHz 4Hz- 22kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
Störabstand (1kHz)	90 dB
Dynamikumfang (1 kHz)	85 dB
Übersprechen (1 kHz)	90 dB
Nebensprechpegel (1kHz)	80 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

### ANSCHLÜSSE

SCART	Eurokonnektor
YPbPr-Ausgang	3x Cinch (grün, blau, rot)
Video-Ausgang	Cinch (gelb)
Audio-Ausgang L+R	Cinch (weiss/rot)
Digital-Ausgang	1 koaxial
	IEC 60958 für CDDA / LPCM
	IEC 61937 für MPEG1/2,
	Dolby Digital
HDMI-Ausgang	Surector Typ A

### GEHÄUSE

Abmessungen (B x H x T)	435 x 48 x 310 mm
Gewicht	ca. 2.2 kg

### STROMVERSORGUNG (UNIVERSELL)

Nennstromversorgung	220 – 230 V; 50 Hz
Leistungsaufnahme	14 W
Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb	< 3 W

Änderungen der technischen Daten ohne  
Vorankündigung vorbehalten.

**Analog:** Sound, der nicht in Zahlen verwandelt wurde. Analoger Sound variiert, wogegen digitaler Sound spezifische numerische Werte hat. Diese Buchsen senden Audio durch zwei Kanäle, links und rechts.

**AUDIO OUT Buchsen:** Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die Audio an ein anderes System (Fernsehgerät, Stereo usw.) schicken.

**Bitrate:** Die zur Aufnahme einer gegebenen Musiklänge benutzte Datenmenge; in Kilobit pro Sekunde oder kbps gemessen. Oder die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Im Allgemeinen gilt: je höher die Bitrate oder je höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit, desto besser die Klangqualität. Höhere Bitraten nehmen jedoch mehr Raum auf einer Disk in Anspruch.

**Digital:** Sound, der in numerische Werte umgesetzt wurde. Digitalsound ist verfügbar, wenn Sie die DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL oder OPTICAL Buchsen benutzen. Diese Buchsen senden Audio durch mehrere Kanäle, anstelle von bloß zwei Kanälen, wie bei Analog der Fall ist.

**Disk-Menü:** Ein für die Auswahl von auf einer DVD aufgezeichneten Bildern, Klängen, Untertiteln, mehreren Winkeln usw. vorbereitetes Bildschirmdisplay.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** Der DivX-Code ist eine zum Patent angemeldete, auf MPEG-4 basierende Videokomprimierungstechnologie. Sie wurde von DivXNetworks, Inc., entwickelt und kann Digitalvideo klein genug für den Transport über das Internet machen, wobei hohe visuelle Qualität erhalten bleibt.

**Dolby Digital:** Ein von Dolby Laboratories entwickeltes Surround Sound-System, das bis zu sechs Digital Audio-Kanäle (vorne links und rechts, Surround links und rechts, Mitte und Subwoofer) aufweist.

**JPEG:** Ein häufig verwendetes digitales Festbildformat. Ein Stehbild-Datenkomprimierungssystem, von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen, welches trotz seines hohen Komprimierungsverhältnisses geringes Nachlassen der Bildqualität mit sich bringt.

**DTS:** Digital Theatre Systems. Dies ist ein Surround Sound-System, unterscheidet sich aber von Dolby Digital. Die Formate wurden von unterschiedlichen Unternehmen entwickelt.

**Kapitel:** Abschnitte eines Bildes oder eines Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als Titel sind. Ein Titel setzt sich aus mehreren Kapiteln zusammen. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, die es Ihnen ermöglicht, das von Ihnen gewünschte Kapitel zu finden.

**Kindersicherung:** Eine Funktion der DVD zur Beschränkung der Wiedergabe der Disk nach Alter des Benutzers gemäß landesspezifischer Einschränkungsstufe. Die Einschränkung schwankt von Disk zu Disk; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verhindert, wenn die Softwarestufe höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

**Komponenten-Videoausgangsbuchsen:** Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die hochwertige Videosignale an ein Fernsehgerät, das Komponenten-Videoeingangsbuchsen (R/G/B, Y/Pb/Pr usw.) hat, senden.

**Mehrkanal:** Bei DVD repräsentiert jeder Sound Track ein Klangfeld. Mehrkanal bezieht sich auf ein Soundtrack-Gefüge mit drei oder mehr Kanälen.

**MP3:** Ein Dateiformat mit einem Sounddaten-Komprimierungssystem. „MP3“ ist die Abkürzung von Motion Picture Experts Group 1 (oder MPEG-1) Audio Layer 3. Durch Benutzung des MP3-Formats kann eine CD-R oder CD-RW etwa 10-mal mehr Datenmengen als eine reguläre Disk enthalten.

**PBC – Wiedergabekontrolle:** Bezieht sich auf das zur Wiedergabekontrolle auf Video CDs oder SVCDs aufgezeichnete Signal. Durch Benutzung von auf einer PBC unterstützten -Video CD oder SVCD aufgezeichneten Menübildschirmen können Sie interaktive Software sowie Software mit einer Suchfunktion vorteilhaft benutzen.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Ein System zur Umsetzung von analogen Tonsignalen in digitale Signale zur späteren Verarbeitung, ohne dass Datenkomprimierung bei der Umsetzung benutzt wird.

**Progressive Scan:** Zeigt alle horizontalen Zeilen eines Bildes auf einmal, als Signalrahmen [Frame], an. Dieses System kann das Zeilensprung-Video vom DVD-Format ins Progressive-Format – für den Anschluss an ein Progressive-Display – konvertieren. Dadurch wird die vertikale Auflösung dramatisch erhöht.

**Regionalcode:** Ein System, mit dem Disks nur in der zuvor designierten Region abgespielt werden können. Dieses Gerät spielt nur Disks ab, die kompatible Regionalcodes haben. Sie können den Regionalcode Ihres Gerätes finden, indem Sie auf die Rückwand schauen. Einige Disks sind mit mehr als einer Region (oder allen Regionen – ALL) kompatibel.

**Seitenverhältnis:** Das Verhältnis von vertikalen und horizontalen Größen eines angezeigten Bildes. Das horizontal : vertikal-Verhältnis von konventionellen Fernsehgeräten lautet 4:3, und das von Breitbildschirmen lautet 16:9.

**Surround:** Ein System zur Schaffung dreidimensionaler Klangfelder voller Realismus durch Anordnung mehrerer Lautsprecher um den Zuhörer herum.

**Titel:** Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, damit Sie den von Ihnen gewünschten Titel finden können.

**VIDEO OUT Buchse:** Buchse auf der Rückseite des DVD-Systems, die Videosignale an ein Fernsehgerät schickt.